

# Information technology — Universal Multiple-Octet Coded Character Set (UCS) —

## Part 1:

### Architecture and Basic Multilingual Plane

### AMENDMENT 26: Burmese

#### Page 11, Clause 19

*In the list of Block names, after the entry OGHAM (see Amd. 21), insert a new entry as follows:*

BURMESE      1700-177F

#### Page 15, Clause 25, Figure 4 (see Amendment 5)

*In Figure 4, in the cross-hatched row 17, insert a zone corresponding to 1700-177F containing the text:*

Burmese

*centred on a white background.*

#### After page 75

*Add the following new tables titled:*

#### Table 240 - Row 17: BURMESE

TABLE 240 - Row 17: BURMESE

	170	171	172	173	174	175	176	177
0	က 000	တ 016	င 032	ေ 048	ဝ 064	ဂ 080		
1	ခ 001	ထ 017	အ 033	ဲ 049	၁ 065	ဖ 081		
2	ဂ 002	ဒ 018	အာ 034	ော 050	၂ 066	ဗ 082		
3	ဃ 003	စ 019	အိ 035	ော် 051	၃ 067	ဗ 083		
4	င 004	န 020	ဤ 036	ံ 052	၄ 068	ဇ 084		
5	စ 005	ပ 021	ဥ 037	့ 053	၅ 069	ဇ 085		
6	ဆ 006	ဖ 022	ဥ 038	့ 054	၆ 070	ဇ 086		
7	ဇ 007	ဗ 023	ဇ 039	ံ 055	၇ 071	ဇ 087		
8	ဈ 008	ဘ 024	အံ 040	ံ 056	၈ 072	ဇ 088		
9	ဉ 009	မ 025	ဩ 041	ံ 057	၉ 073	ဇ 089		
A	ည 010	ယ 026	ဩ 042		ါ 074			
B	ဋ 011	ရ 027	ါ 043		ါ 075			
C	ဌ 012	လ 028	ံ 044		ါ 076			
D	ဍ 013	ဝ 029	ံ 045		ါ 077			
E	ဎ 014	သ 030	ံ 046		ါ 078			
F	ဏ 015	တ 031	ံ 047		ါ 079			

G = 00  
P = 00

TABLE 240 - Row 17: BURMESE

dec	hex	Name	dec	hex	Name
000	00	BURMESE LETTER KA (ka. krii:, ka ji)	084	54	BURMESE LETTER VOCALIC L
001	01	BURMESE LETTER KHA (kha. khwe:, hka gwei)	085	55	BURMESE LETTER VOCALIC LL
002	02	BURMESE LETTER GA (ga. ngay, ga nge)	086	56	BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC R
003	03	BURMESE LETTER GHA (gha. khrii:, ga ji)	087	57	BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC RR
004	04	BURMESE LETTER NGA (nga.)	088	58	BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC L
005	05	BURMESE LETTER CA (ca. lum:, hsa loun)	089	59	BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC LL
006	06	BURMESE LETTER CHA (cha. lim, hsa lein)	090	5A	(This position shall not be used)
007	07	BURMESE LETTER JA (ja. khwai:, za gwe)	091	5B	(This position shall not be used)
008	08	BURMESE LETTER JHA (jha. myang-chwai:, za myinzwe)	092	5C	(This position shall not be used)
009	09	BURMESE LETTER NYA (nya. kale:, nya galei)	093	5D	(This position shall not be used)
010	0A	BURMESE LETTER NNYA (nnya. krii:, nya ji)	094	5E	(This position shall not be used)
011	0B	BURMESE LETTER TTA (tta. samlyang:khyit, ta talinjei)	095	5F	(This position shall not be used)
012	0C	BURMESE LETTER TTHA (ttha. wam:bhai:, hta wunbe)	096	60	(This position shall not be used)
013	0D	BURMESE LETTER DDA (dda. rang-kok, da yingau)	097	61	(This position shall not be used)
014	0E	BURMESE LETTER DDHA (ddha. re-mhut, da yeihmou)	098	62	(This position shall not be used)
015	0F	BURMESE LETTER NNA (nna. krii:, na ji)	099	63	(This position shall not be used)
016	10	BURMESE LETTER TA (ta. wam:puu, ta wunbu)	100	64	(This position shall not be used)
017	11	BURMESE LETTER THA (tha. chang-thuu:, hta hsindu)	101	65	(This position shall not be used)
018	12	BURMESE LETTER DA (da. twe:, da dwei)	102	66	(This position shall not be used)
019	13	BURMESE LETTER DHA (dha. okkhyuik, da auhcai)	103	67	(This position shall not be used)
020	14	BURMESE LETTER NA (na. ngay, na nge)	104	68	(This position shall not be used)
021	15	BURMESE LETTER PA (pa. cok, pa zau)	105	69	(This position shall not be used)
022	16	BURMESE LETTER PHA (pha. uuthep, hpa outhou)	106	6A	(This position shall not be used)
023	17	BURMESE LETTER BA (ba. thakkyuik, ba lahcai)	107	6B	(This position shall not be used)
024	18	BURMESE LETTER BHA (bha. kun:, ba goun)	108	6C	(This position shall not be used)
025	19	BURMESE LETTER MA (ma.)	109	6D	(This position shall not be used)
026	1A	BURMESE LETTER YA (ya. paklak, ya pale)	110	6E	(This position shall not be used)
027	1B	BURMESE LETTER RA (ra. kok, ya gau)	111	6F	(This position shall not be used)
028	1C	BURMESE LETTER LA (la.)	112	70	(This position shall not be used)
029	1D	BURMESE LETTER WA (wa.)	113	71	(This position shall not be used)
030	1E	BURMESE LETTER SA (sa., tha)	114	72	(This position shall not be used)
031	1F	BURMESE LETTER HA (ha.)	115	73	(This position shall not be used)
032	20	BURMESE LETTER LLA (lla. krii:, la ji)	116	74	(This position shall not be used)
033	21	BURMESE LETTER A (a.)	117	75	(This position shall not be used)
034	22	BURMESE LETTER AA	118	76	(This position shall not be used)
035	23	BURMESE LETTER I (Paa-lii. atkharaa i., Pali ehkaya i)	119	77	(This position shall not be used)
036	24	BURMESE LETTER II (atkharaa i., ehkaya i)	120	78	(This position shall not be used)
037	25	BURMESE LETTER U (atkharaa u., ehkaya u)	121	79	(This position shall not be used)
038	26	BURMESE LETTER UU	122	7A	(This position shall not be used)
039	27	BURMESE LETTER E	123	7B	(This position shall not be used)
040	28	BURMESE LETTER EI (atkharaa ei:, ehkaya ei)	124	7C	(This position shall not be used)
041	29	BURMESE LETTER O (o.)	125	7D	(This position shall not be used)
042	2A	BURMESE LETTER AU	126	7E	(This position shall not be used)
043	2B	BURMESE VOWEL SIGN AA (re: khya., yei hca)	127	7F	(This position shall not be used)
044	2C	BURMESE VOWEL SIGN I (lum:krii: tang, lounji tin)			
045	2D	BURMESE VOWEL SIGN II (lum:krii: tang chan khat, lounji tin hsan hka)			
046	2E	BURMESE VOWEL SIGN U (takhyong: ngang, tahcaun ngin)			
047	2F	BURMESE VOWEL SIGN UU (nhac-khyong: ngang, hnacaun ngin)			
048	30	BURMESE VOWEL SIGN E (sawe: thui:, thawei htou)			
049	31	BURMESE VOWEL SIGN AI (nok pac, nay pyi)			
050	32	BURMESE VOWEL SIGN O			
051	33	BURMESE VOWEL SIGN AU			
052	34	BURMESE SIGN ANUSVARA (se:se tang, theidhei tin)			
053	35	BURMESE SIGN DOT BELOW (ok-ka. mrac, auka myi)			
054	36	BURMESE SIGN VISARGA (rhe.ka. pok, hyeiga pai)			
055	37	BURMESE SIGN VIRAMA			
056	38	BURMESE SIGN KILLER (asat, atha)			
057	39	BURMESE SIGN KINZI (kang: cii:, kinzi)			
058	3A	(This position shall not be used)			
059	3B	(This position shall not be used)			
060	3C	(This position shall not be used)			
061	3D	(This position shall not be used)			
062	3E	(This position shall not be used)			
063	3F	(This position shall not be used)			
064	40	BURMESE DIGIT ZERO			
065	41	BURMESE DIGIT ONE			
066	42	BURMESE DIGIT TWO			
067	43	BURMESE DIGIT THREE			
068	44	BURMESE DIGIT FOUR			
069	45	BURMESE DIGIT FIVE			
070	46	BURMESE DIGIT SIX			
071	47	BURMESE DIGIT SEVEN			
072	48	BURMESE DIGIT EIGHT			
073	49	BURMESE DIGIT NINE			
074	4A	BURMESE SIGN SECTION (pudma., pouma)			
075	4B	BURMESE SIGN LITTLE SECTION (pudse:, pouthei)			
076	4C	BURMESE SYMBOL COMPLETED (atkharaa rwe:, ehkaya ywei)			
077	4D	BURMESE SYMBOL GENITIVE (atkharaa i., ehkaya i)			
078	4E	BURMESE SYMBOL LOCATIVE (atkharaa nhuik, ehkaya hnai)			
079	4F	BURMESE SYMBOL AFOREMENTIONED (atkharaa leng:, ehkaya lagaun)			
080	50	BURMESE LETTER SHA (sha.)			
081	51	BURMESE LETTER SSA (ssa.)			
082	52	BURMESE LETTER VOCALIC R			
083	53	BURMESE LETTER VOCALIC RR			

**Page 700, Annex A**

*In the list of collection numbers and names, insert a new line after 84 SINHALA (see Amd. 21) as follows:*

87 BURMESE 1700-177F, 200C, 200D

**Page 703, Annex B**

*In B.1, List of all combining characters, after the entry 0ECD LAO NIGGAHITA insert new entries, as shown below*

172B BURMESE VOWEL SIGN AA  
 172C BURMESE VOWEL SIGN I  
 172D BURMESE VOWEL SIGN II  
 172E BURMESE VOWEL SIGN U  
 172F BURMESE VOWEL SIGN UU  
 1730 BURMESE VOWEL SIGN E  
 1731 BURMESE VOWEL SIGN AI  
 1732 BURMESE VOWEL SIGN O  
 1733 BURMESE VOWEL SIGN AU  
 1734 BURMESE SIGN ANUSVARA  
 1735 BURMESE SIGN DOT BELOW  
 1736 BURMESE SIGN VISARGA  
 1737 BURMESE SIGN VIRAMA  
 1738 BURMESE SIGN KILLER  
 1738 BURMESE SIGN KINZI  
 1756 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC R  
 1757 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC RR  
 1758 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC L  
 1759 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC LL

**Page 716, Annex E**

*After the entry 25CE BULLSEYE insert new entries, as shown below*

1748 BURMESE DIGIT EIGHT  
 1745 BURMESE DIGIT FIVE  
 1744 BURMESE DIGIT FOUR  
 1749 BURMESE DIGIT NINE  
 1741 BURMESE DIGIT ONE  
 1747 BURMESE DIGIT SEVEN  
 1746 BURMESE DIGIT SIX  
 1743 BURMESE DIGIT THREE  
 1742 BURMESE DIGIT TWO  
 1740 BURMESE DIGIT ZERO  
 1721 BURMESE LETTER A  
 1722 BURMESE LETTER AA  
 1728 BURMESE LETTER AI  
 172A BURMESE LETTER AU  
 1717 BURMESE LETTER BA  
 1718 BURMESE LETTER BHA  
 1705 BURMESE LETTER CA  
 1706 BURMESE LETTER CHA  
 1712 BURMESE LETTER DA  
 170D BURMESE LETTER DDA  
 170E BURMESE LETTER DDHA  
 1713 BURMESE LETTER DHA  
 1727 BURMESE LETTER E  
 1702 BURMESE LETTER GA  
 1703 BURMESE LETTER GH A  
 171F BURMESE LETTER HA  
 1723 BURMESE LETTER I  
 1724 BURMESE LETTER II  
 1707 BURMESE LETTER JA  
 1708 BURMESE LETTER JHA  
 1700 BURMESE LETTER KA

1701 BURMESE LETTER KHA  
 171C BURMESE LETTER LA  
 1720 BURMESE LETTER LLA  
 1719 BURMESE LETTER MA  
 1714 BURMESE LETTER NA  
 1704 BURMESE LETTER NGA  
 170F BURMESE LETTER NNA  
 170A BURMESE LETTER NNYA  
 1709 BURMESE LETTER NYA  
 1729 BURMESE LETTER O  
 1715 BURMESE LETTER PA  
 1716 BURMESE LETTER PHA  
 171B BURMESE LETTER RA  
 171E BURMESE LETTER SA  
 1750 BURMESE LETTER SHA  
 1751 BURMESE LETTER SSA  
 1710 BURMESE LETTER TA  
 1711 BURMESE LETTER THA  
 170B BURMESE LETTER TTA  
 170C BURMESE LETTER TTHA  
 1725 BURMESE LETTER U  
 1726 BURMESE LETTER UU  
 1754 BURMESE LETTER VOCALIC L  
 1755 BURMESE LETTER VOCALIC LL  
 1752 BURMESE LETTER VOCALIC R  
 1753 BURMESE LETTER VOCALIC RR  
 171D BURMESE LETTER WA  
 171A BURMESE LETTER YA  
 1734 BURMESE SIGN ANUSVARA  
 1735 BURMESE SIGN DOT BELOW  
 1738 BURMESE SIGN KILLER  
 1739 BURMESE SIGN KINZI  
 174B BURMESE SIGN LITTLE SECTION  
 174A BURMESE SIGN SECTION  
 1737 BURMESE SIGN VIRAMA  
 1736 BURMESE SIGN VISARGA  
 174F BURMESE SYMBOL AFOREMENTIONED  
 174C BURMESE SYMBOL COMPLETED  
 174D BURMESE SYMBOL GENITIVE  
 174E BURMESE SYMBOL LOCATIVE  
 172B BURMESE VOWEL SIGN AA  
 1731 BURMESE VOWEL SIGN AI  
 1733 BURMESE VOWEL SIGN AU  
 1730 BURMESE VOWEL SIGN E  
 172C BURMESE VOWEL SIGN I  
 172D BURMESE VOWEL SIGN II  
 1732 BURMESE VOWEL SIGN O  
 172E BURMESE VOWEL SIGN U  
 172F BURMESE VOWEL SIGN UU  
 1758 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC L  
 1759 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC LL  
 1756 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC R  
 1757 BURMESE VOWEL SIGN VOCALIC RR

**Page 754, Annex N**

*Delete the entry*

- Burmese